



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 726

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 1973

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 726

1970

I. Nos. 10437-10454

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 30 April 1970 to 1 May 1970*

	<i>Page</i>
No. 10437. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Yugoslavia:	
Agreement on the international carriage of goods by road (with annex). Signed at London on 3 February 1969	3
No. 10438. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Netherlands:	
Agreement in respect of the regulation of the taxation of road vehicles used for the international carriage of goods. Signed at London on 1 May 1969	23
No. 10439. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and New Zealand:	
Agreement on Social Security. Signed at Wellington on 19 June 1969 ..	31
No. 10440. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Indonesia:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning an interest-free development loan by the Government of the United Kingdom to the Government of Indonesia— <i>United Kingdom/Indonesia No. 5 Loan (1969): Provision of Goods and Services from the United Kingdom</i> (with annexes and related exchanges of notes). Djakarta, 22 October 1969	71
No. 10441. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Turkey:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning an interest-free development loan by the Government of the United Kingdom to the Government of Turkey— <i>United Kingdom/Turkey (Polyethylene Plant Expansion) Loan No. 3 Agreement 1969</i> (with annexes). Ankara, 14 November 1969	105

***Traité́s et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 726

1970

I. Nos 10437-10454

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traité́s et accords internationaux
enregistrés du 30 avril 1970 au 1^{er} mai 1970*

	<i>Pages</i>
N° 10437. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Yougoslavie:	
Accord relatif au transport international de marchandises par la route (avec annexe). Signé à Londres le 3 février 1969	3
N° 10438. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Pays-Bas:	
Accord concernant les modalités d'imposition des véhicules routiers utilisés pour le transport international de marchandises. Signé à Londres le 1 ^{er} mai 1969	23
N° 10439. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Nouvelle-Zélande:	
Accord relatif à la sécurité sociale. Signé à Wellington le 19 juin 1969..	31
N° 10440. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Indonésie:	
Échange de notes constituant un accord relatif à l'octroi par le Gouvernement du Royaume-Uni d'un prêt au développement sans intérêt au Gouvernement d'Indonésie — <i>Prêt Royaume-Uni/Indonésie n° 5, de 1969: Fourniture de marchandises et de services du Royaume-Uni</i> (avec annexes et échanges de notes connexes). Djakarta, 22 octobre 1969	71
N° 10441. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Turquie:	
Échange de notes constituant un accord relatif à l'octroi par le Gouvernement du Royaume-Uni au Gouvernement turc d'un prêt de développement sans intérêt — <i>Accord relatif au prêt Royaume-Uni/Turquie n° 3 de 1969 (Expansion d'une usine de polyéthylène)</i> [avec annexes]. Ankara, 14 novembre 1969.....	105

No. 10442. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and European Space Research Organisation:	
Exchange of letters constituting an agreement concerning the use by the United Kingdom of ESRANGE for a special project. Paris, 19 December 1969	131
No. 10443. United States of America and Czechoslovakia:	
Exchange of notes constituting an agreement for the establishment of a New York branch office of the Commercial Section of the Embassy of the Czechoslovak Socialist Republic in Washington. Washington, 8 and 28 August 1967	139
No. 10444. United States of America and Guatemala:	
Exchange of notes constituting an agreement for the reciprocal granting of authorizations to amateur radio operators of either country to operate their stations in the other country. Guatemala, 30 November and 11 December 1967	147
No. 10445. United States of America and Costa Rica:	
Agreement relating to investment guaranties of the Government of the United States. Signed at San José on 22 November 1968.....	157
No. 10446. United States of America and Pakistan:	
Fourth Supplementary Agreement for sales of agricultural commodities (with annexes). Signed at Islamabad on 3 July 1969	167
No. 10447. United States of America and Hungary:	
Exchange of notes constituting an agreement for the establishment of a New York branch office of the Commercial Section of the Embassy of the Hungarian People's Republic in Washington. Washington, 19 September 1969	177
No. 10448. United States of America and Jamaica:	
Air Transport Agreement (with schedule and exchange of notes). Signed at Kingston on 2 October 1969	183
No. 10449. United States of America and India:	
Sixth Supplementary Agreement for sales of agricultural commodities (with annexes). Signed at New Delhi on 13 October 1969	211
No. 10450. United States of America and Congo (Democratic Republic):	
Agreement for sales of agricultural commodities (with annex). Signed at Kinshasa on 21 October 1969	223

- N° 10442. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Organisation européenne de recherches spatiales:**
Échange de lettres constituant un accord concernant l'utilisation de l'ESRANGE par le Royaume-Uni pour un projet spécial. Paris, 19 décembre 1969 131
- N° 10443. États-Unis d'Amérique et Tchécoslovaquie:**
Échange de notes constituant un accord sur l'ouverture à New York d'une agence de la Section commerciale de l'Ambassade de la République socialiste tchécoslovaque à Washington. Washington, 8 et 28 août 1967..... 139
- N° 10444. États-Unis d'Amérique et Guatemala:**
Échange de notes constituant un accord relatif à l'octroi, par réciprocité, d'autorisations permettant aux opérateurs de radio amateurs de chacun des deux pays d'exploiter leurs stations dans l'autre pays. Guatemala, 30 novembre et 11 décembre 1967 147
- N° 10445. États-Unis d'Amérique et Costa Rica:**
Accord relatif à la garantie d'investissements par le Gouvernement des États-Unis. Signé à San José le 22 novembre 1968 157
- N° 10446. États-Unis d'Amérique et Pakistan:**
Quatrième accord supplémentaire relatif à la vente de produits agricoles (avec annexes). Signé à Islamabad le 3 juillet 1969 167
- N° 10447. États-Unis d'Amérique et Hongrie:**
Échange de notes constituant un accord sur l'ouverture d'une agence à New York de la Section commerciale de l'Ambassade de la République populaire hongroise à Washington. Washington, 19 septembre 1969..... 177
- N° 10448. États-Unis d'Amérique et Jamaïque:**
Accord relatif aux transports aériens (avec tableau des routes et échange de notes). Signé à Kingston le 2 octobre 1969 183
- N° 10449. États-Unis d'Amérique et Inde:**
Sixième accord supplémentaire relatif à la vente de produits agricoles (avec annexes). Signé à New Delhi le 13 octobre 1969 211
- N° 10450. États-Unis d'Amérique et Congo (République démocratique):**
Accord pour les ventes de produits agricoles (avec annexe). Signé à Kinshasa le 21 octobre 1969 223